

# LA VOZ DEL AGRO

SEMANARIO INDEPENDIENTE

Núm. 36

Chantada, 10 de Noviembre de 1929

Año II

## De actualidad local

Es de imprescindible necesidad la construcción de un matadero municipal.

Situado el existente en lugar antihigiénico, instalado sin ninguna de las exigencias sanitarias, pobremente dotado, resulta incapaz para su destino.

Creemos que está ordenado que los mataderos gocen de aparatos de esterilización, desinfección, etc., y en el nuestro se carece de lo más indispensable y rudimentario: de agua para limpieza del pavimento.

Más, ahora que se está acometiendo la traída de aguas, es bien fácil construir uno con todas las condiciones modernas. Con ello ganaría sumamente la higiene local, ya que resulta tan peligroso para la salud pública el trajinar con carnes en medios sépticos; se podría cumplir, con lo estatuido, obligando a los dueños de ganado porcino a sacrificarlo, partirlo y aliñarlo en el macelo municipal, con evitación de ese espectáculo bárbaro, inculto, asqueroso y antipedagógico de la matanza de animales en la vía pública, en plena acera, que no se da en ningún pueblo que se estime en algo.

La higiene, pues, el ornato público, la cultura y la buena educación de la niñez, exigen, todos a uno, la instauración de un verdadero macelo municipal.

## ¡Automovilistas...!

Apenas había el rubicundo Apolo... unos amigos golpearon el llamador de la puerta de mi casa—íbamos a emprender un viaje—el viaje más grato de cuantos hice en lo que llevó de vida.

Ya transcurrió bastante tiempo, sin embargo, mi mente conserva un recuerdo perenne como en el primer instante: no solo de los rasgos más salientes, sino también de los muy variados detalles que dan valor a los pueblos enclavados en la hermosa tierra galaico-astur, merecedores de anotar en el álbum de un viaje de turismo a través de las dos regiones hermanas.

Apenas había el rubicundo Apolo... un «Chevrolet» sigue el itinerario de nuestro viaje, casi siempre con movimiento uniforme, porque en este caso, la falta de puntualidad es aprecio al tiempo, al orden y al interés; la falta de puntualidad para nuestro chófer, antes de ser pereza, es constancia, y llegando con retraso al punto de destino, cumple mejor con su obligación, y acarrea para nosotros mayor número de satisfacciones.

Vamos atravesando la región más pequeña, pero más hermosa de cuantas ro-

dean a nuestra tierra meiga. Por un lado, los elevados picos de los Pirineos Astúrico-galaico, los cuales presentan todavía en sus recodos, los restos de su blancura invernal; por otro, las articulaciones de la costa cantábrica, inter-nándose caprichosamente en la península, formando así encantadoras perspectivas que el viajero contempla con sumo agrado.

A los lados de las sinuosas carreteras de Galicia y Asturias, hallanse situadas un sin número de casitas—algunas de estilo moderno—a que diariamente concurre la niñez a libar el néctar purificador de que nos habla la hermosa poesía de D. Juan de Dios titulada «La buena Escuela».

Al pasar por delante de uno de esos edificios dedicados a la juventud el chófer, al tiempo que cambia la marcha en uniformemente retardada, dice: «El ser que más me hace andar con precaución es el niño, porque así como los padres ven en este al hijo y los maestros al discípulo, nosotros debemos ver al hijo, al discípulo, al ser más hermoso de la creación, que lleva consigo la alegría, la inocencia, el porvenir...»

Uno de los compañeros de viaje, oficial de prisiones, fué el primero en aplaudir el modo de pensar del chófer y con palabras llenas de emoción dijo: «Si cuando ingresé en el cuerpo a que pertenezco, conociese la vida tal como hoy, yo no sería más que maestro, maestro de primera enseñanza, para pronunciar con orgullo aquellas divinas palabras «Dejad que los niños se acerquen a mí».

Yo quisiera vivir en molio de esas tiernas criaturas que llevan diariamente consigo la alegría, la risa y la inocencia, para poder intervenir directamente en la formación del hombre, partiendo de la escuela, toda vez que ésta es la única capaz de regenerar la sociedad actual, que nadie mejor que nosotros sabe lo extraviada que se encuentra.

Vosotros—me decía—sois los llamados a hacer que España llegue a poseer un nuevo período de vida semejante al de los Reyes Católicos, al de Felipe II, al siglo de oro...

En este instante el cuenta kilómetros pasó a marcar 20 kilómetros por hora. Estábamos entrando en Oviedo, y una tablilla colocada en un poste decía: «Automovilistas, velocidad máxima 20 kilómetros por hora». La historia de todos los pueblos repetida en todas las ciudades.

Después de recorrer casi íntegramente las dos regiones hermanas, solo hemos encontrado un municipio—Silleda—que cien metros antes de cada escuela

la figuraba este letrero «Precaución Escuela Nacional».

Ya casi al final del viaje una importante ciudad—Gijón—había dado al traste el tan vulgar letrero, debido sin duda al celo de un alcalde, y más que de un alcalde, de un gran padre de familia que vela por todos los hijos de su pueblo, sustituyen lo la anticuada frase de «Automovilistas, velocidad máxima 20 kilómetros por hora» por este grande y sublime pensamiento.

¡Automovilistas, pensad en los niños!

Aplauso, y más que aplauso galardón y premio, merece la persona de quien haya partido tan hermoso pensamiento, porque ésta comprendió mejor que nadie que esa marcha acelerada debe tener en todas partes dos frenos, siendo todavía más importante, el que los señores choferes lleven en su mente la idea de que en todos los núcleos de población existe un buen número de niños que diariamente andan polulando por las calles: unos por falta de escuela, otros por falta de pan, otros de trabajo, etc.

Por otra parte, si los conductores de coches observasen diariamente el número de personas muertas y heridas a consecuencia de falta de cuidado de unos, y pericia de otros, no tendríamos que presenciar tan a menudo cuadros tan tristes como el ocurrido hace algunos días delante de la escuela de Salcidos en Tuy; cuadros tan desconsoladores como el ocurrido a la hija del maestro de Arruazu; cuadros tan dignos de compasión, como por ejemplo aquel que el ilustre escritor Sr. Artiga refería con estas palabras «Nada conmueve tanto, como el ver llorar a una madre que apretuja entre sus brazos la masa inerte de un niño, alcanzado por un trágico auto, que ya roto el hilo de su vida».

El Excmo. Sr. Gobernador de nuestra provincia en su bando del 24 de agosto dice: Todos los Ayuntamientos que tengan escuelas situadas en las carreteras deberán colocar en ambas direcciones un indicador con un letrero en caracteres gruesos que diga «Automovilistas. ¡Cuidado! a cien metros una escuela». Han transcurrido tres meses, pero esos indicadores no aparecen. ¿Se cumple así lo ordenado?

¡Automovilistas!... ¡Pensad en los niños!

M. Bergueiro López.

## ADVERTENCIA

Se advierte a los señores colaboradores de este semanario, que ni sostenemos correspondencia respecto a original enviado, ni, impubli-cado éste, lo devolvemos.

## FLOR DE OTOÑO

Cuando te contemplo tras de la vidriera de las tibias tardes a la luz dorada fatigada y triste sobre tu almohada, tu pálido rostro parece de cera.

Tienen tus sonrisas el lúgubre encanto de una flor que muere cuando abrirse empieza y hay en tus pupilas una honda tristeza que al verlas los ojos se cudren de llanto.

Golondrina harida que abandona el nido tu vuelo a la tierra se inclina ligero y eras una efímera flor de invernadero que tan solo vives a fuerza de cuidado.

Es más transparente cada vez tu mano, más amarillenta tu faz demacrada y tu voz suspira débil y apagada como si vinieses de un mundo lejano.

Vestida de blanco te pierdes como una quimera de nieve, por la noche en calma, como si tu cuerpo fuese todo alma, como si tu alma fuese toda luna.

Y los caminantes exclaman al verte subir de mi brazo la agreste vereda: ¡pobre flor de otoño, que poco te queda! llevas en tu rostro gravada la muerte!

COLA Y GOMA.

## Desde Taboada

La niña Marina Vázquez y Vázquez, sobrina de nuestro director, hallándose jugando con otros niños, cayó de una altura de dos metros, habiéndose fracturado una pierna.

Lamentamos la desgracia y hacemos votos por su pronta curación.

Llevamos una temporada en la que todos los días suben de las riberas de Casto-lo y Sobredo carros cargados de vino.

En este año la cosecha del mosto por aquí fué todavía más abundante de lo que se suponía y su calidad es incomparablemente superior a años anteriores, observando con frecuencia que a sus amigos les pone muy alegres y contentos. Pero no obstante la abundancia, se vende ya a precios elevados.

El Corresponsal.

Preparación para Bachillerato y Normal

Se hace por señorita Bachiller y Maestra

Para informes, acudid a esta Redacción

## ¡Éxito grandioso!

Lo ha sido la inauguración de la sección de todo a 0'95 que ha organizado y continúa aumentándola cada día más el Bazar de MODESTO ALVAREZ pues este establecimiento está siendo visitadísimo por millares de personas que admiran la diversidad de artículos y lo muy económico de sus precios.

ANTES DE COMPRAR VISITE ESTA CASA

## Enfermedades del campesino

### Epidémicas

Las enfermedades epidémicas no respetan a los habitantes de los campos, donde su propagación se verifica por transmisión directa y por el concurso de agentes exteriores, ocasionando mayor mortalidad que en las poblaciones por la indiferencia del aldeano a la observación estricta de los medios preventivos de que dispone la higiene.

### Fiebre tifoidea

En primera línea debe citarse esta enfermedad, que es, ciertamente, la más frecuente y aquella que ocasiona mayor número de defunciones.

Además, su desarrollo está favorecido por las fatigas y la alimentación insuficiente o defectuosa que prepara un terreno de los más aptos para el arraigo de sus gérmenes infecciosos.

El contagio directo puede muchas veces ser su origen, pero la causa principal de la fiebre tifoidea está incontestablemente en el uso de un agua contaminada, en el seno de la cual el examen microscópico descubre siempre la presencia de un microbio: el bacilo de Eberth descubierto en 1880.

Este origen hídrico está admitido por todos los hombres competentes, y se halla demostrado por observaciones numerosas.

No deben extrañarnos, por consiguiente, los múltiples casos que se observan en los campos, donde se abandonan las precauciones y cuidados más elementales de limpieza, y no se vacila en situar montones de estiércol y desperdicios cerca de las viviendas, en las inmediaciones de pozos y fuentes y otros reservorios de agua destinada al consumo.

Por el lado de la higiene y la limpieza es por donde hay que encauzar todos los

## Clínica Dental de Chantada

dirigida por

Juan y Camilo Rodríguez  
ODONTÓLOGOS

Consulta diaria en Chantada. En Castro, los días 17 y 29 de cada mes. En Taboada, los 20 y en Monterroso el 1.º y 15.

Clase de intervencio-

esfuerzos para disminuir los casos rurales de tifus, enseñando a nuestros paisanos los peligros a que se exponen, haciéndoles adoptar algunas medidas de precaución y de limpieza y familiarizándolos con los procedimientos más simples de desinfección que pondrán en práctica para todos los casos de enfermedades contagiosas.

Hay para esto una colección de agentes disponibles entre los cuales se deberá recomendar el sulfato de cobre que desinfecta perfectamente a la dosis de 500 gramos por litro de aguas materias fecales tíficas, gripales o coléricas y resulta barato. También sirve a la dosis de 12 gramos por litro para lavar las manos siempre que se ande con el enfermo.

Será necesario cegar las fuentes sospechosas o rehuir el consumo de su agua, pero como esto no siempre es factible en las aldeas por carecer de otros manantiales, debe aconsejarse, en este caso la desinfección con la lechada de cal al 20 por 100, pa-

## NICANOR PEREZ CHANTADA

Se hace cargo y responsable de los talones de ferrocarril que se le entreguen hasta dejar la mercancía en el propio domicilio del cliente.

Servicio esmerado de transportes en Camiones de máxima carga.

Viajes diarios a Orense y semanales a Lugo  
PRECIOS ECONÓMICOS

Se reciben encargos a todas horas en la Administración de este periódico

ra lo cual se dejará el desinfectante, por lo menos durante tres días, luego se vaciará el reservorio y se procederá a la limpieza del pozo.

Para desinfectar las ropas de cama puede hacerse del modo siguiente (en las aldeas no hay estufa de desinfección).

En una habitación herméticamente cerrada reservando la puerta para poder salir, se colocará un brasero con alguna arena, sobre esta arena se depositarán 60 gramos de flor de azufre por cada metro cúbico, se rociará con alcohol, se le prende fuego y se sale de la habitación cerrando la puerta que permanecerá cerrada durante cuarenta y ocho horas.

EL OBRERO AGRICOLA.

## Joaquín Eiriz Bimieiro

TEJIDOS Y FERRETERIA  
SIEMPRE NOVEDADES  
CHANTADA

## del Agro"

INDEPENDIENTE

### SUSCRIPCIÓN

Chantada	Trimestre	1'50 pts.
Provincias	Id.	2'00 Id.
Cuba y EE. UU.	Id.	1'50 pesos
R. Argentina	Id.	2'40 M. N.

ANUNCIOS CONVENCIONALES

D. José Vázquez Gómez

ADMINISTRADOR

D. Antonio Noguero Eyré

## Por qué no

termina de una vez de averiguar cuál es la máquina de coser que mejor le conviene?

### "Naumann"

que se vende en Chantada en la acreditada RELOJERIA de

Manuel Rodríguez

Representaciones de las Máquinas de escribir UNDERWOOD e IDEAL

No abandonéis la ocasión de adquirir los magníficos relojes de pared "Carrillón", "Weinsyer", el "Longines", "Omega", "Lipe", "Ciros", "Cima", "Roscf Patti" y otras marcas acreditadísimas para señora y caballero.

MAGNIFICO TALLER DE REPARACIONES

ARREGLO DE TODOS LOS OBJETOS DE PLATA Y ORO

JOYAS Y MAQUINAS DIVERSAS

## Café Camiñas

Leonardo Rodríguez núm. 12

CHANTADA

Por tener su propietario que dedicarse a otros negocios, se vende este acreditado Café con todos sus accesorios.

Sobre el precio y condiciones informarán a todas horas en el mismo establecimiento.

pugnemente la persona que se aventura o se arriesga a cruzar esos vecinales caminos.

Cierto que los dueños en determinados casos podían desde luego evitar que su perro muerda al prójimo, si desde joven lo hubiesen habituado a la mansedumbre, o bien reprimiéndoles y castigándoles en el acto de la acometida por cuanto el perro es susceptible de educación y, en este caso, hubieran atenuado el peligro constante que irrojan los perros.

Pues bien, se da el caso gracioso y con una frescura inaudita de individuos inhumanos y de muy dudosa ética que, en lugar de reprimir o detener a su «can» elogian y aplauden la proeza que acaba de consumar la «fiera» perforando tal vez con sus perfilados colmillos, las tiernecitas carnes, acaso de un inocente e indefenso niño. A propósito de esto, cierto maestro al interrogar a un niño la causa de la insistencia del miércoles y jueves a la clase, éste le contesta: por que me-morde a cadela de X. X.

Ni aún en estas circunstancias es permitida la defensa.

La persona que osa repeler la agresión de un perro, ha de habérselas en casos preponderantes con los dueños de la fiera, que molestados por un puntito de pundonor, en vista de las ofensas inferidas a su «Turin» piden satisfacciones a mano armada dando lugar a reyertas y contiendas desagradables y violentas de triste memoria.

¡De todo hay en la viña del Señor!

Las dignas autoridades locales vienen decretando disposiciones muy oportunas a este fin: disposiciones que se burlan y no se atienden, no obstante ser bien notorias y evidentes, los daños que los perros indómitos y mal habituados infligen a la sociedad y, si nos fijamos además en la terrible enfermedad de la «hidrofobia» tan característica en ellos, nos convenceremos del enorme peligro que la imprecisión en que se tiene a estos animales ha de suponer a la humanidad. Es indudable que los perros son necesarios, aún indispensables desde ciertos puntos de vista, y, desde el momento que desaparezca el temor que los hace detestables; y éste desaparecerá, en efecto, si se cumpliesen como está mandado las ordenanzas municipales.

¡El bozo, el bozo o la perrera!

JUAN B. DELGADO.

## La vida perruna

El perro, que perteneciente al grupo de los vertebrados «carnívoros», es un animal que presta a su dueño innumerables servicios. Su instinto de fidelidad y lealtad le traducen en un ser apreciable, por la sumisión y domesticidad para ejecutar los mandatos de su amo. En la vida cronológica de los perros, se registran hechos heroicos, realizando verdaderas maravillas, salvando la vida a muchas personas, especialmente niños. La facultad olfativa que los caracteriza, hace estos mamíferos individuos aptos para la caza, para la persecución de otros animales dañinos (la zorra por ejemplo), son aprovechables y reclutados para el remolque de «trineos» en la investigación de las regiones polares; son también utilizados con éxito sus servicios en los especiales monasterios o asilos de Caridad suizos, que tienen la benéfica misión de prestar auxilio de salvamento al turista y transeúntes, quienes corren inminentes peligros al atravesar aquellas escarpadas montañas y planicies, que recubre permanentemente la nieve—preludio de la fantástica orografía suiza—.

También son notables los servicios prestados por estos «canes» en la guerra y en muchísimas otras circunstancias de la vida de todos conocidos, que hace necesaria la protección y propagación de ellos. Pero... bien opuestas a estas virtudes perrunas, son también de su peculio, el instinto de ferocidad y devorador con que sin piedad atacan al transeúnte dejando ver sin rubor ni complidos su temible y marfileña dentadura precursora de una agresión pocas veces evitable; llevando el consiguiente pánico y temor de verse agredida im-

## El Resistente

Gran taller de Calzado de

José Argiz

El más céntrico de la villa

Para calzar a la última moda visitar esta Casa, en la cual encontrará el cliente un gran surtido en cortes de gran novedad y esmerada confección. Se hacen trabajos en pisos de goma Crepé, Llantá y de Avión. Gran especialidad en trabajos de suela y arreglos de todas clases a precios sin competencia.

Calle Leonardo Rodríguez, 8.—CHANTADA

## Gran taller de fotografía

DE

Emilio F. García

Calle de los Hornos, 10

CHANTADA

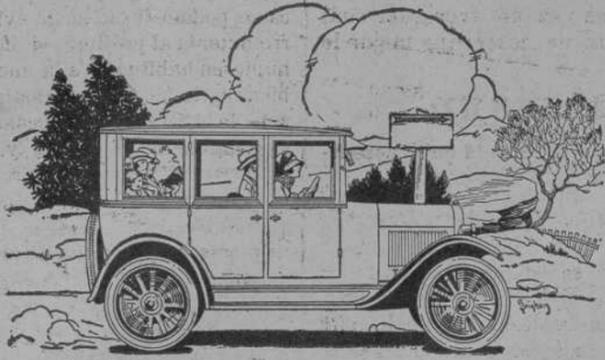
Hacemos rápidamente retratos para cartillas de embarque y para toda clase de carnets.

Retratamos en toda clase de tamaños y a domicilio garantizando la mayor perfección en todos los trabajos, porque disponemos de adelantos modernos al extremo de fotografiar con cualquier tiempo, aunque el día esté nublado.

Se hacen ampliaciones o crillones de todas clases.

Se venden las existencias por hallarse enferma la dueña de la fonda nueva, sita en la Plazuela número 1, propiedad de D Segundo Navaza. Para informes en la misma casa.

# GARAGE POPULAR



## JOSÉ REGAL CABO

COCHES DE LUJO DE ALQUILER  
Precios económicos servicio permanente

### REGISTRO CIVIL

Octubre

Nacimientos

María del Carmen Novelle do Rego, en Chantada.  
Antonia Rondolfe Arias, en Bermún.  
Jesús Eiriz Levelle, en Santa Cruz de Viana.  
Jesús González Vázquez, en Nogueira.  
María Dolores Fernández Arberte, en Nogueira.  
Antonio David Lamas Blanco, en Bermún.  
María Mercedes Yebra Vázquez, en Chantada.  
Daniel Eduardo Agapito García Jorge, en Requeijo.  
María de los Angeles Iglesias Pérez, en Chantada.  
Augusto Varela Moure, en Argozón.  
Antonio Otero Pérez, en San Félix.  
Dolores Sánchez Rey, en Nogueira.  
José Fernández Pafián, en Mariz.  
Consolación Argiz Ledo, en Muradelle.  
Natalia Dalama López, en Nogueira.  
Avelino Cervelo Somoza, en Chantada.  
Manuel González Fernandez, en Santa Eugenia de Asma.  
María Gloria Figueroa Santiago, en Sabadelle.  
María Milagros Hortensia, en San Félix.  
Victorino Bajo Vázquez, en Chantada.  
Luis Enrique Vázquez Cuesta, en Chantada.  
Manuel Cabo Avilares, en Mariz.  
Hortensia Cervelo Cervelo, de San Jorge.

### H. La Nueva Estrella DE David Vázquez de Chantada

Sucesor de Nemesio Alvarez  
Habitaciones higiénicas y ventiladas,  
Servicio esmerado de cocina y comedor.  
Casa preferida por los comprovincianos que se ausentan o regresan de América  
Servicio diario a todos los trenes y al Puerto.

Uruguay, núm. 50  
VIGO

Avelino Fraga Novelle, de Chantada.

Defunciones

Ramona Rodríguez López, de 56 años, en Villauje.  
María del Carmen Novelle do Rego, de 15 días, en Chantada.  
Francisco Teodoro Darriba Eiriz, de 7 meses, en San Félix de Asma.  
Estrella García Otero, de 25 años, Mariz.  
Luis Mesa García, de 8 meses, Chantada.  
María Juaua Castro Eiriz, de 79 años, de Mato.  
Francisca Otero Romero, de 82 años, de Adá.  
Luis Enrique Vázquez Cuesta, de 17 horas, de Chantada.  
María Otero Figueroa, de dos días, de Merlán.  
Julio Fernández González, de 17 años, de Pesqueiras.

María Teresa Mera García, de 6 años, de Chantada.  
Dolores Prieto Pardo, de 15 años, de Pesqueiras.  
Manuela Blanco Fernández, de 58 años, de Esmeriz.  
Angel Vence Fernández, de 74 años, de San Salvador.  
Silvestre González, de 80 años, de Requeijo.  
Antonio López Varela, de 63 años, de Requeijo.

Matrimonios

Antonio Fernández Vázquez con Albina Fernández Novoa, en Merlán.  
Jesús Noguero Sierra con María Domínguez Fernández, en Chantada.  
Javier García Rodríguez con Remedios Gómez, en Taboada.  
Avelino Fernández Expósito con Amalia Gonzalez, en Belesar.  
Antonio Díaz Fente con María Leonarda Fente Gómez, en Taboada.

## EMBUTIDOS

de las mejores marcas se expendien en la bodega de la

## LIGA de AMIGOS

LICORES DE LAS MEJORES MARCAS  
Con el vermouth y cerveza se sirven tapas sin alterar el precio

## Charadas

1.ª

*Cuando prima-dos pudo concentrar los animales entre otras cosas echo, de dos-prima, grandes hoces.*

2.ª

*Pedro mató un prima-dos que volaba por los prados. Dos y dile si lo vende, que se lo compra Pascuala.*

JUAN GONZALEZ.

Las soluciones en el número próximo.  
Soluciones a las charadas del número anterior.

- 1.ª Vibora.
- 2.ª Galápagos.

## SOMBROS



Vda. de Ramón Blanco

Comercio, 2 CHANTADA

Lea LA VOZ DEL AGRO

## "GRAN BAZAR ROMAN"

Extenso surtido en medias y calzado.

Infinidad de artículos de 0'95 y 0'65.

Acábase de montar una espléndida galería fotográfica con todos los adelantos modernos.

Cuatro magníficas fotografías, a dos pesetas; para carnets y emigración, a 0'25 cada foto.

Nadie os podrá ofrecer estos precios ni la calidad de estos trabajos. Artísticas ampliaciones, a precios reducidos.

Todo, en atención a la numerosa clientela.

## Anécdota

*Como regla puede darse y con firmeza asegurarse, que cuando un trabajador mucho gana en un oficio se hace del arte burlador; cuando mucho dinero tiene y para educación, le viene sin duda ninguna el vicio y se hace derrochador.*

Manuel López de Saá.

Lugo, noviembre, 1929.

## Llegada y salida de coches automóviles de esta villa

Llegada del automóvil de Lugo: 8 mañana y 5 tarde.  
Llegada del automóvil de Orense: 7:30 mañana y 4:30 tarde.  
Llegada del automóvil de Monforte, 3:40 tarde.  
Llegada del automóvil de Lalin, 9:45 mañana.  
SALIDAS:  
Automóvil para Lugo: 7:55 mañana y 4:55 tarde.  
Para Orense: 8:10 mañana y 5:10 tarde.  
Para Monforte, a las 10 de la mañana.  
Para Lalin, a las 4 de la tarde.

Los automóviles de la mañana a Lugo y Orense llevan correo y lo traen a la tarde.

Los automóviles a Lugo, Orense y Monforte enlazan con los trenes correos, y el de Lalin con los automóviles de Castromil a Orense y Santiago.

## VENTA

A voluntad de su dueño se vende una casa de reciente construcción situada en esta villa, carretera de Lalin.

Consta de dos pisos y planta Laja con hermoso patio y otros servicios.

Para informes y demás detalles, en esta Administración.

## FARMACIA MODERNA

DE

Manuel Domínguez Alvarez

Calle Oriente núm. 1

CHANTADA

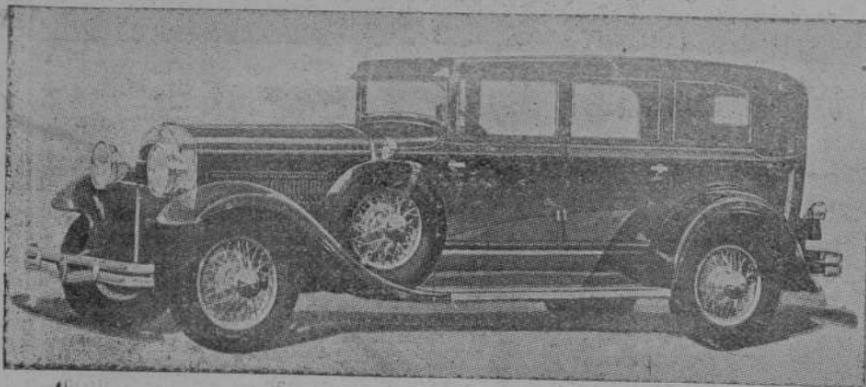
Preparación esmerada de las recetas. — Especialidades nacionales y extranjeras. — Productos químicamente puros y garantizados de las casas Merck, Poulenc y Parke Davis. — Perfumería fina. — Análisis de orinas, etc.

Se despachan recetas para la Beneficencia Municipal

## H. FLORA

Amplias y ventiladas habitaciones  
Servicio esmeradísimo de cocina y comedor  
Leonardo Rodríguez, número 10 Chantada

# Garage MACARIO



## Alquiler de coches de lujo

Si quiere usted viajar con todo confort y comodidad visite este garage

Precios al alcance de todos

**BARRIO DE LA COSTAÑA Chantada**

## COSAS DE LA CALLE

Interesamos de quién corresponda la prohibición de que se sacrifique en la vía pública, y particularmente de día, el ganado de cerda.

A los motivos que reclaman la adopción de tal medida, claramente expuestos en el artículo de fondo de este número, habra que agregar los de ensuciarse la calle con la sangre vertida, pa ja quemada, agua, etc.

Aunque hoy por hoy no se puede exigir la muerte de cerdos en el matadero municipal, por incapacidad del actual, puede, si, obligarse a que la matanza se realice en patios privados, en el campo, o, cuando menos, relegar el lugar del sacrificio a lo más apartado y menos céntrico de la localidad, Fuente-Arcada y calle del Río (en el sitio en que se emplazan las pulperas los días de feria).

Proseguir en el sistema es vivir cuatro siglos atrás.

No es ya la conversión de la vía pública en patio de vecindad, sino algo peor: es fomentar los instintos sanguinarios en las criaturas, celebrar pública-

mente un acto, aunque necesario, feo con su derramamiento de sangre, sus hogueras, sus chillidos, sus humos.

Desde luego nos suponemos que será «predicar en desierto»; pero, amantes del civismo y de la cultura y defensores de Chantada, estimamos un deber de conciencia propugnar el destierro de costumbres groseras en la villa, y en tal línea de conducta seremos constantes mientras tengamos pluma, tinta y papel.

Requieren remedio urgente la calle de Santiago y la Plazuela de Santa Ana, en el sector que linda con aquélla.

El desnivel de dichos trozos de vía en relación con la carretera de Lugo hace difícil el acceso a ellos, viéndose obligados los vecinos a solicitar la construcción de unas escaleras para utilizar el paso.

Y decimos que urge la reforma, porque el invierno está encima, y las aguas, por la diferencia de rasantes, van a hacer aquello francamente intransitable.

Este número ha sido visado por la  
**Censura**

## BANCO PASTOR

Antes Sobrinos de José Pastor

(Casa fundada en 1776)

Capital suscrito	Pesetas	17.000.000
« desembolsado	»	11.000.000
Fondos de reserva	»	3.500.000

## CASA CENTRAL: LA CORUÑA

SUCURSALES

Vigo, Lugo, Orense, Viveiro, El Ferrol, Sarria, Monforte, La Estrada, Tuy, Mellid, Mu-  
gía, Mondoñedo, Puentedeume, Villalba, Ribadeo, Santa Marta de Ortigueira, Carballi-  
no, Padrón, Noya, Puebla del Caramiñal, Ribadavia, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa-  
Petín, Vimianzo, Puenteareas y Chantada

## CUENTAS CORRIENTES CON LIBRETAS

Abonando los siguientes intereses:

A la vista	2 1/2%	anual
A los tres meses	3%	»
A los seis meses	3 1/2%	»
A los doce meses	4%	»

## CAJA DE AHORROS

Abonando intereses al 3-1/2% anual

Cuentas corrientes en moneda extranjera

INTERESES A CONVENIR

Venta de giros sobre todo el mundo, especialmente América

Oficinas en Chantada, Calle de LUCIANO TRAVELO, número 4

# Noticias del pueblo y su comarca

Llegaron de Lugo, D. Pedro Pereiro Goyanes, párroco de Requeijó; D. José María Coronado, párroco de San Julián del Mato; D. Ignacio de Arce y Campo, de Vigo, D. Albino Fernández Fontela, de Coruña, D. José López Castro.

En su casa de Sobrecedo, falleció el martes de la última semana, la respetable señora Doña María del Socorro García Lage, a quien apreciaban mucho sus numerosas relaciones y amistades.

Su cadáver recibió sepultura en el cementerio de aquella parroquia.

Reciban nuestro pésame su afligido esposo, D. Pedro García Mourelle, sus hijos, doña Manuela, D. Ubaldino, don José, D. Manuel, Ecónomo de Sirgueiros, y nuestro distinguido amigo don Manuel García Mourelle, hermano político de la finada y restantes deudos.

El día 7 del corriente, se cumplió el primer aniversario del fallecimiento de la señorita María del Carmen Guerra Fernández, de grata memoria.

Con tal motivo, se celebraron en nuestro templo parroquial, solemnes sufragios.

Renovamos a sus deudos la expresión de nuestro sentimiento.

En Camporramiro y tras penosa y prolongada enfermedad, falleció el vecino de aquella parroquia D. Marcial Figueiras Rizo.

Ha fallecido en Vigo el joven, D. Juan Rodríguez Cortiñas, hijo de nuestro amigo el farmacéutico de aquella ciudad D. Alejandro Rodríguez Cortés.

Enviamos nuestro más sentido pésame a todos los familiares del finado y pedimos una oración por el eterno descanso de su alma.

Se hallan enfermos los simpáticos juveniles de esta villa, Amelia y Luis Balboa González, hijos de nuestro conveci-

no y amigo D. Daniel Balboa; doña Salomé Sánchez Eiriz y Antonio Beras.

Les deseamos pronto y total restablecimiento.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa a D. Ramón Feijóo Ledo, párroco de Villanueva (Lalín), y al inspector de Sucursales del Banco Pastor, don Alfonso Fornoiro Varandela, y D. Benigno Ledo, párroco de Argozón.

Después de pasar unas horas al lado de su hijo, el guardia civil de este puesto D. Angel Tomé, ha regresado a Sarria en donde es teniente, jefe de línea del mismo cuerpo, D. Manuel Tomé.

También regresó a Vigo la encantadora señorita Mary Fernández López, acompañada de su padre, el competente encargado de las obras de pavimentación de esta villa, D. Manuel.

Regresó a Nogueira, luego de haber pasado unos días en esta, la simpática señorita Antonita Santín, maestra nacional de Nogueira.

A las sociedades  
Comerciantes  
Comisionistas  
Agentes de Negocios  
y dependencias  
oficiales

Se reciben encargos de toda clase de sellos de caucho y metálicos.

Se encargan etiquetas en gomadas litográficas y en relieve.

Se reciben encargos de encuadernación de lujo y en rústica.

Especialidad en arreglo de misales, en la imprenta

"La Voz del Agro".--CHANTADA

## Casa Villamarín

Surtido fantástico en Tejidos de todas clases, especiales para la estación de verano.

Objetos propios para regalos.  
**PRECIOS SIN COMPETENCIA**  
Calle del Comercio, bajo de los Portales.—CHANTADA.

## EL FIGARO DE

## SANTIAGO EIRÉ

Gran peluquería higiénica, dotada de magnífico material moderno y de competente dependencia

Dispone de salón reservado para el corte de pelo de señoras.

Plaza de la Constitución, 20

## Nueva Pescadería Chantadina

Se abrió al público esta gran Pescadería moderna en la cual todos encontrarán pescado y mariscos fresquísimo todos los días, procedentes de Vigo, La Coruña y Marín.

Este establecimiento está montado con todos los adelantos modernos con respecto a la higiene y medios necesarios para el abastecimiento público.

No confundirse **PESCADERIA CHANTADINA**  
**CALLE DEL COMERCIO** (bajo los portales)

## De administración

Rogamos de nuevo a nuestros dignos suscriptores de fuera de la villa que se hallan en descubierto del pago del semestre vencido en 30 de setiembre último, lo hagan a la mayor brevedad, dando con ello mayor impulso a la obra emprendida y evitando a la vez perjuicios en la contabilidad de esta administración.  
**EL ADMINISTRADOR.**

## ANUNCIO

Se construyen y colocan tuberías de todas clases de cemento para acometidas y para el interior de las viviendas, lo mismo que balaustradas de igual material para balcones y azoteas.

Se hacen instalaciones de cuartos de baño, con pavimento, bien de mosaicos de dibujo, bien de mosaico liso, bien de azulejos; todo a precios económicos.

Dirigirse a

**D. Eduardo Quinzán (Belito)**

Calle de la Costaña, número 36

## Traspaso

Por no poderlo atender su dueño, se traspasa el acreditado establecimiento de ultramarinos, llamado «Tienda de Paramo», en esta villa y se arrienda un local.